

JLR-BOB/SCC



Stodia GmbH
Im Freitagsmoor 45 D-38518 Gifhorn
Phone +49 (0) 5373-92197-0
Telefax +49 (0) 5373-92197-88
info@stodia.de
www.stodia.de

JLR-BOB

HV-Messadapter

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemein	2
1.1	Hinweise zur Anleitung	2
1.2	Legende Piktogramme	2
1.3	Kennzeichnungen auf den Messadaptern	3
2	Technik	4
2.1	Funktionsweise	4
2.2	Sicherheitshinweise	4
2.3	Wartung und Reparatur	4
3	Technische Zeichnung	5
4	Anschluss des SCC an die BOB für den Selbsttest	5
5	Garantie	5
6	Messadapter lagern	6
7	Technische Daten	6
8	Reinigung und Dekontamination	6

1 Allgemein

1.1 Hinweise zur Anleitung

Stand der Technik

Diese Messadapter entsprechen dem aktuellen Stand der Technik. Für eine sichere Funktionsweise des Gerätes ist ein fachgerechtes und sicherheitsbewusstes Bedienen erforderlich.

Bedienungsanleitung lesen

Lesen Sie vor dem Gebrauch der Messadapter sorgfältig die Bedienungsanleitung. Die Bedienungsanleitung ist in jedem Falle zu berücksichtigen.

Handlung

Alle für die korrekte Bedienung notwendigen Handlungen sind in der Bedienungsanleitung und in den verwiesenen Dokumenten beschrieben.

Es dürfen keine anderen Arbeitsweisen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, praktiziert werden.

Wenn das Gerät nicht entsprechend der Betriebsanleitung genutzt wird, kann der vorgesehene Schutz beeinträchtigt sein.

Allgemeine Hinweise

Prüf-, Montage- und Instandsetzungsarbeiten dürfen nur durch vom Hersteller geschultes Personal durchgeführt werden. Wenn Störungen auftreten, dürfen nur solche Störungen selbständig behoben werden, für die die entsprechenden Wartungsprozesse in den Schulungsunterlagen des Herstellers gekennzeichnet sind.

1.2 Legende Piktogramme

Befolgen Sie alle Hinweise und Sicherheitsregeln

In dieser Bedienungsanleitung sind einige Abschnitte mit international bekannten Warnzeichen, Gefahrenhinweisen und allgemeinen Gebotszeichen gekennzeichnet.

Die einzelnen Piktogramme werden nachfolgend erklärt.



**Bedienungsanleitung
beachten**



**Allgemeine Hinweise
beachten**



**Verbot für Personen mit
Herzschrittmacher**



**Hochspannung! Vorsicht
Lebensgefahr!**



**Warnung vor gefährlicher
elektrischer Spannung**



**Bitte achten Sie auf
folgendes!**

1.3 Kennzeichnungen auf den Messadaptern

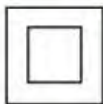
 **CE-Kennzeichnung**



Nicht im Hausmüll
entsorgen



Maximal zulässige
Spannung



Doppelte oder verstärkte
Isolierung



Gefahrenstelle



Schirmung

Typ: Breakout Box JLR

Type No: VM8105

Typenbezeichnung

Gefahrenkennzeichnung



Hochspannung! Vorsicht
Lebensgefahr!



Gefahr eines elektrischen
Schlages



Vor Benutzung
Bedienungsanleitung
lesen

Serial No:

000001

Qualitätsprüfvermerk,
Seriennummer

Warnhinweis



2 Technik



2.1 Funktionsweise

Der Hochvolt-Messadapter JLR-BOB ist ein Werkzeug um an dem HV-System des Fahrzeugs Messungen zur Spannungsfreiheit und Widerstands- und Isolationswiderstandsmessungen durchzuführen.

Es dürfen nur entsprechend, qualifizierte Personen diesen Messadapter benutzen.

2.2 Sicherheitshinweise

Der Messadaptersatz JLR-BOB ist ausschließlich zum Prüfen von Widerständen und Spannungen vorgesehen. Das Werkzeug darf nur für solche Zwecke verwendet werden, die keine Gefahr für Mensch und Maschine bedeuten. Der Messadaptersatz JLR-BOB ist ausschließlich wie in der Bedienungsanleitung beschrieben zu verwenden! Jede Änderung an den Messadaptern oder andere Verwendungsformen liegen in der Verantwortung des Betreibers. Stellen Sie sicher, dass der Messadaptersatz in einwandfreiem Zustand ist und alle Funktionen für einen sicheren Betrieb gewährleistet sind.

Beachten Sie die in den jeweiligen Ländern gültigen Unfallverhütungsschriften. Persönliche Schutzausrüstung tragen!

Den Messadaptersatz JLR-BOB niemals werfen oder fallen lassen. Den Messadaptersatz JLR-BOB niemals zweckentfremden und von ungeschultem Personal bedienen lassen! Achten Sie darauf, dass der Messadaptersatz JLR-BOB in einem Arbeitsbereich eingesetzt wird, der frei von Hitzequellen (max. 40°C / 77°F), korrosiven Flüssigkeiten, Öl und Fett, ist.

Der Messadaptersatz JLR-BOB darf niemals in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.

Achten Sie darauf, dass der Messadaptersatz JLR-BOB auf einer rutschfesten Fläche steht und das Gerät nicht beschädigt werden kann. Verwenden Sie nur Werkzeug und Zubehör, das nicht verschlissen ist oder irgendwelche Beschädigungen aufweist.

Werkzeug oder Zubehör mit Beschädigungen kann zu schweren Verletzungen führen!



2.3 Wartung und Reparatur

Für Schäden, die durch unsachgemäße Reparatur oder die Verwendung von fremden Ersatzteilen entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Fehlbedienungen der Messadapter, die zu Schäden am Gerät führen, schließen Gewährleistung aus.

Kontaktieren Sie im Zweifelsfall immer ein fachlich geschultes Unternehmen oder die Firma Stodia. Die entsprechende Kontaktadresse finden Sie in dieser Anleitung.

Bei erkennbaren Schäden müssen die Komponenten ausgetauscht werden. Beschädigte Bauteile können zu schweren Verletzungen führen!

Kontrollieren Sie Kontakte und Verbindungen auf Beschädigungen.

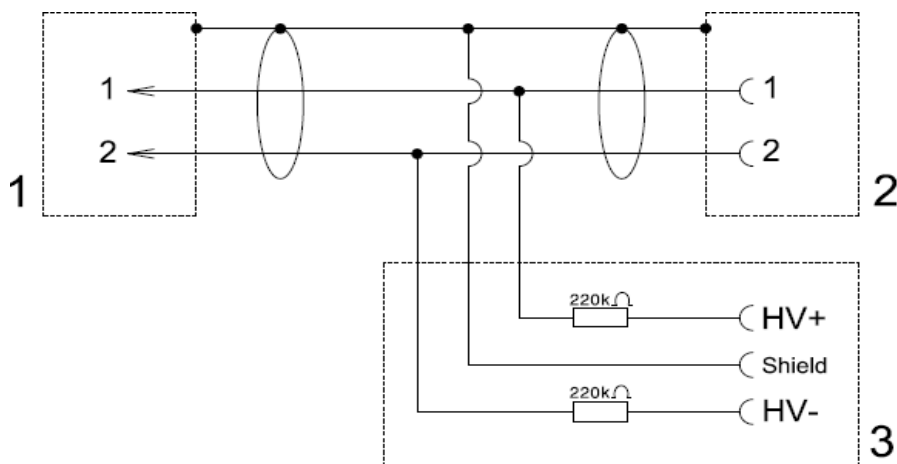
Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal nach erfolgter Schulung durch Stodia ausgeführt werden.

Für weitere Informationen zu Servicearbeiten und Schulungen wenden Sie sich bitte an unsere Serviceadresse:

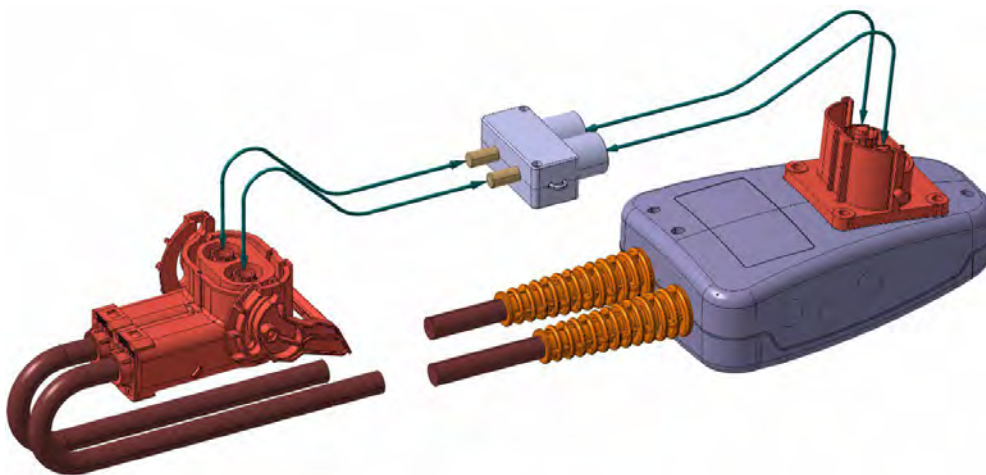
Stodia GmbH
Im Freitagsmoor 45
D-38518 Gifhorn
Deutschland



3 Technische Zeichnung



4 Anschluss des SCC an die BOB für den Selbsttest



5 Garantie

Für Messadapter der Firma Stodia wird eine Garantie von 24 Monaten gegen Defekte gewährt, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantiezeit beginnt mit dem Lieferdatum, bestätigt auf der Rechnung oder dem Lieferschein.

Die Garantie gilt für den Anwender/Käufer, wenn die Messadapter von einer autorisierten Verkaufsstelle erworben wurden und sie bestimmungsgemäß eingesetzt wurden.

Die Garantie wird hinfällig, wenn die Messadapter entgegen ihrer bestimmungsgemäßen Verwendung für andere Zwecke eingesetzt wurden.

Die Garantie erlischt weiterhin, wenn die Messadapter nicht gemäß der Bedienungsanleitung zum Einsatz gebracht wurden.

Im Falle eines Defektes oder Fehlers werden von Stodia nur fehlerhafte Teile nach eigenem Ermessen repariert oder ausgewechselt.

Serviceadresse: Stodia GmbH
Im Freitagsmoor 45
D-38518 Gifhorn
Deutschland

6 Messadapter lagern

Die Messadapter sind in einem geeigneten Aufbewahrungskoffer zu lagern.

7 Technische Daten

Anschlüsse–Messbuchsen: CAT I 1.000V

CAT II 600V CAT III 300V

Die Messkategorie entspricht in Kombination von Messzubehör und Zubehör dem niedrigsten Wert der Messkategorien von Messzubehör und Zubehör.

Maximaler Bemessungsstrom: 1mA Einsatz in geschlossenen Räumen.

Die HV-Messadapter JLR-BOB sind bis 4000 Meter über NN einsetzbar. Die HV-Messadapter JLR-BOB sind bis 40 °C einsetzbar.

Die HV-Messadapter JLR-BOB sind für relative Feuchte bei max. 25 ° 10 bis 80 % spezifiziert. Die HV-Messadapter JLR-BOB sind für die Lagerung bei -20 bis 55 °C und relative Feuchte 10 bis 80 % spezifiziert.

8 Reinigung und Dekontamination

Reinigung und Dekontamination sind nur mit einem trockenen Tuch zulässig.

Further languages

You can find more language versions on the delivered USB-Stick:

Spanish
Italian
Latvian
Turkish
Ukrainian
Swedish
Slovak
Slovenian
Serbian
Russian
Romanian
Portuguese
Polish
Norwegian
Lithuanian
Macedonian
Korean
Japanese
Hungarian
Hebrew
Greek
Finnish
Dutch
Estonian
Danish
Czech
Croatian
Chinese
Bulgarian
Arabic
Thai



Stodia GmbH - Im Freitagsmoor 45 - D-38518 Gifhorn
Phone +49 (0) 5373-92197-0
Telefax +49 (0) 5373-92197-88
info@stodia.de - www.stodia.de